



Befordultam a
konyhára...

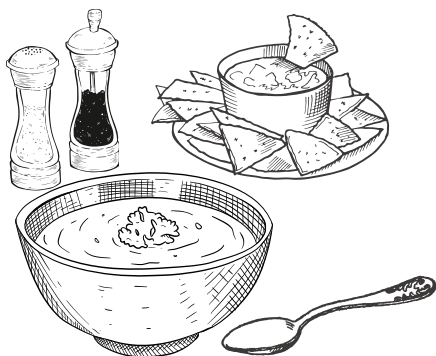
Befordultam a konyhára,
Rágyújtottam a pipára...
Azaz rágyújtottam volna,
Hogyha már nem égett volna.

A pipám javában égett,
Nem is mentem én a végett!
Azért mentem, mert megláttam,
Hogy odabenn szép leány van.

Tüzet rakott eszemadta,
Lobogott is, amint rakta;
Jaj de hát még szeme párja,
Annak volt ám nagy a lángja!

Én beléptem, ő rámnézett,
Aligha meg nem igézett!
Égő pipám kialudott,
Alvó szívem meggyűladott.

Pest, 1843. július - augusztus



Étlap
A' LA CARTE

ELŐÉTELEK STARTERS/ VORSPEISEN

Aszaltparadicsomos hummusz, pizza kenyér

Sun-dried tomatoes, hummus, pizza bread
Getrocknete tomaten, hummus, pizza brot



2 790 Ft

Bélszín carpaccio, gyöckerkenyér

Beef Carpaccio, toast
Rind Carpaccio, Toast



4 900 Ft

Kacsamáj pástétom, Savignon Blanc kései szüret borzselé, kalács

Duck liver pate, Savignon Blanc gel, brioche
Entenleberpastete, Savignon Blanc gel, Briosch



4 900 Ft

MELEG ELŐÉTELEK WARM STARTERS/ WARME VORSPEISEN

Vargányás rizottó

Risotto, boletus
Risotto, Steinpilz



3 900 Ft

Milánói rizottó

Risotto alla Milanese
Risotto alla Milanese



3 900 Ft

Cukkinis rizottó, grill sajt

Risotto, zucchini, Grilled cheese
Risotto, zucchini, Gegrillte Käse



3 900 Ft



Befordultam a
konyhára...

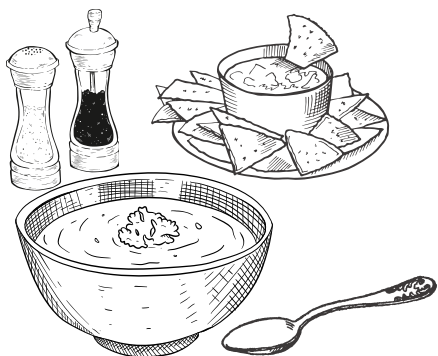
Befordultam a konyhára,
Rágyujtottam a pipára...
Azaz rágyujtottam volna,
Hogyha már nem égett volna.

A pipám javában égett,
Nem is mentem én a végett!
Azért mentem, mert megláttam,
Hogy odabenn szép leány van.

Tüzet rakott eszemadta,
Lobogott is, amint rakta;
Jaj de hát még szeme párja,
Annak volt ám nagy a lángja!

Én beléptem, ő rámnézett,
Aligha meg nem ígézett!
Égő pipám kialudott,
Alvó szívem meggyűladott.

Pest, 1843. július - augusztus



Étlap
A' LA CARTE

LEVESEK SOUPS / SUPPEN

Kiskőrösi kakasleves

Rooster bouillon

Hahn Bouillon



2 490 Ft

Kacsagulyás, csipetke

Duck goulash, noodel

Entengoulasch, nudeln



3 490 Ft

Cheddar krémleves

Cheddar cream soup

Cheddar-Cremesuppe



2 690 Ft

Toscan paradicsomleves, burrata

Toscan tomato soup, burrata

Toskanische Tomatensuppe, Burrata



3 500 Ft

Allergén információk



glutén



tojás



szója



rákfélék



laktóz



diófélék



hal



zeller



A völgy s a hegy

(1. részlet)

Ha én hegy volnék! (sóhajtott a völgy)
Ha én hegy volnék! milyen isteni
A csillagok szomszédságából
A nagyvilágra letekinteni.

Az a boldog hegy, ott uralkodik
Királyi széke dicső magasán,
Körülövedzi hódolattal
Fejét a felhő tömjénfüst gyanánt.

A kelő nap, első sugáriból,
Tesz homlokára aranykoronát,
S a lemenő palástul adja
Rá végsugárainak bíborát,

Ha én hegy volnék! itt elbújva kell
Áttengenem homályos életemet,
A szomszédig sem láthatok, s a
Szomszédból sem láthatnak engemet.

Pest, 1848. január



Étlap
A' LA CARTE

FŐÉTELEK

MAIN DISHES / HAUPTGERICHTE

Cordon Bleu lollipop, petrezselymes újburgonya, savanyított retek

Cordon Bleu "lollipop", potatoes with parsley, fermented radish

Cordon Bleu "lollipop", Petersilien Kartoffeln, Säure Rettich



6 200 Ft

Bécsi sertésszűz, bajor burgonya

Wiener Schnitzel, Bavarian potato salad

Wiener Schnitzel, Bayerisches Kartoffelsalat



5 700 Ft

Iberico french rack, konfitált fokhagymás burgonyakrém, rozmaringos jus

Iberico french rack, mashed potatoes with confit Garlic, Jus with Rosmary

Iberico french rack, Kartoffelpüree mit confit Knoblauch, Rosmarin Jus



7 600 Ft

Angus bélszín, zöldbors mártás, baconos zöldbab

Angus Filet, green pepper sauce, greenbeans with bacon

Angus Rinderfilet, Grüner pfeffer sosse, Grüne bohnen mit Speck

14 500 Ft

Flank steak, rakott burgonya

Flank steak, potato casserole

Flank Steak, Kartoffel auflauf

9 900 Ft

Rozé kacsamell, gyömbéres sárgarépakrém, savanyított japán szilva

Rosé duck breast, Mashed carrots with ginger, Fermented japanese plum

Rose Entenbrust, Karottepüree mit Ingwer, Säure Pflaume

7 200 Ft

Fogasfilé Kárpáti módra

"Kárpáti" Perch fillet

Zanderfilet "Kárpáti" Art



7 200 Ft



A völgy s a hegy

(2. részlet)

Ha én völgy volnék! (sóhajtott a hegy)
Ha én völgy volnék! oh milyen rideg
Ez a magasság, e dicsőség,
Amelyet tőlem úgy irigylenek.

Engem talál az első napsugár
És az utósó is rajtam ragyog,
És mégis mindig olyan pusztá
És mégis mindig oly hideg vagyok.

Pillangó, harmat, csalogány, virág...
Hiába hívom, egyik sem szeret,
S mi odalenn enyelgő szellő,
Az idefönn csatázó fergeteg.

Ha én völgy volnék! élnék ott alant
A nagyvilágtól mélyen rejtve el,
S cserélgetném a boldogságot
A szép tavasz kedves szülőttivel!

Pest, 1848. január



Étlap
A' LA CARTE

Lazacfilé, aglio e olio spaghetti

Salmon, Aglio e olio Spaghetti

Lachs, Aglio e olio Spaghetti



7 500 Ft

Csirkecomb paprikás, juhtúrós nudli, csirke crokante, tejföl espuma

Chicken leg paprikash, noodle with Brinza, Crispy chicken skin, Sour cream espuma

Hähnchenpaprikasch, Schupfnudel mit Brinza, Knuspriger Hähnchen Haut, Sauerrahm Espuma



5 700 Ft

Aszalt paradicsomos , snidlinges sajt pankó morzsában, zellerkrém, zöld majonéz

Cheese in breadcrumbs filled with dried tomatoes and chives, mashed cellery, green mayo

Gebratene Käse Gefüllt mit Getrocknete tomaten und Schnittlauch, Selleriepüree, Grüne mayo



6 300 Ft

Kacsaburger, édes burgonya

Duck burger, fried sweet potatoes

Entenburger, Süß Kartoffeln



6 200 Ft

Cheese burger, szalmaburgonya coleslaw

Cheese burger, French fries, coleslaw

Käseburger, Pommes frites, Coleslaw



5 700 Ft

Pulled Pork szendvics

Pulled pork Sandwich

Pulled Pork Sandwich



3 200 Ft



+ extra kacsamáj szelet

+ Extra duck liver slice

+ Extra Entenleber Schnitte

2 800 Ft



Anyám Tyúkja

(1. részlet)

Ej, mi a kő! tyúkanyó, kend
A szobában lakik itt bent?
Lám, csak jó az isten, jót ád,
Hogy fölvitte a kend dolgát!

Itt szaladgál föl és alá,
Még a ládára is fölszáll,
Eszébe jut, kotkodácsol,
S nem verik ki a szobából.

Dehogy verik, dehogy verik!
Mint a galambot etetik,
Válogat a kendermagban,
A kiskirály sem él jobban.

Vác, 1848. február



Étlap
A' LA CARTE

Cézársaláta klasszik    2 900 Ft

Classic Caesar salad

Klassischer Caesar-Salat

Cézársaláta + csirkemell  5 100 Ft

+ Chickenbreast

+ Hühnerbrust

Cézársaláta + lazac  6 500 Ft

+ Salmon

+ Lachs

Cézársaláta + rák  6 500 Ft

+ Shrimp

+ Garnele

"Róna" kevert saláta 2700 Ft

"Róna" mixed salad

"Róna" frischer Salat

GYERMEKEKNEK

MEALS FOR KIDS / KINDERSPEISEN

Húsleves tésztával

Bouillon, noodles

Bouillon, Nudeln



1 500 Ft

Rántott sajt, sültburgonya

Deep fried cheese in breadcrumbs, French fries

Gebackener Käse, Pommes frites



3 200 Ft

Rántott csirkemell, sültburgonya

Deep fried chickenbreast in breadcrumbs, French fries

Gebackene Hühnerbrust, Pommes frites



3 200 Ft

Bolognai spagetti

Spaghetti alla Bolognese

Spaghetti alla Bolognese



2 700 Ft



Anyám Tyúkjá

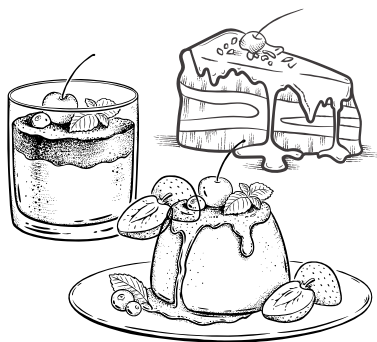
(2. részlet)

Ezért aztán, tyúkanyó, hát
Jól megbecsülje kend magát,
Iparkodjék, ne legyen ám
Tojás szűkében az anyám. -

Morzsá kutyánk, hegyezd füled,
Hadd beszéljek mostan veled,
Régi cseléd vagy a háznál,
Mindig emberül szolgáltál,

Ezután is jó légy, Morzsa,
Kedvet ne kapj a tyúkhúsrá,
Élj a tyúkkal barátságba'...
Anyám egyetlen jószágá.

Vác, 1848. február



Étlap
A' LA CARTE

DESSZERTEK DESSERTS / NACHTISCHE

Tiramisu

Tiramisu

Tiramisu



Madártej, limeos túróhab

"Madártej", Cottage cheese espuma

"Madártej", Quark espuma



Pisztácia lávasüti, málnafagyi

Pistachio Souffle, Raspberry ice cream

Pistazie Souffle, Himbeereis



KÖRETEK

SIDE DISHES / ZUSPEISEN

Sültburgonya

French Fries

Pommes frites

1 500 Ft

Édesburgonya

Sweet potato

Süßkartoffeln

1 500 Ft

Steakburgonya

Steak potato

Steak Kartoffeln

1 500 Ft

Rizs

Rice

Reis

1 500 Ft

Roston zöldség

Grilled vegetables

Gegrillte Gemüse

1 990 Ft

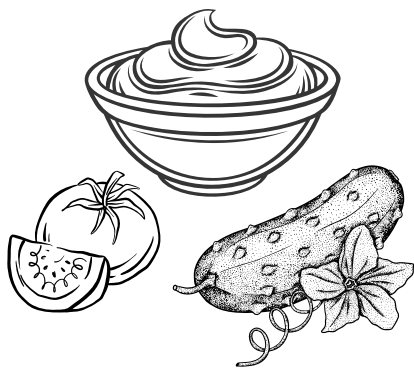


Fa leszek ha...

Fa leszek, ha fának vagy virága.
Ha harmat vagy: én virág leszek.
Harmat leszek, ha te napsugár vagy...
Csak, hogy lényünk egyesüljenek.

Ha, leányka, te vagy a mennyország:
Akkor én csillagá változom.
Ha, leányka, te vagy a pokol: (hogyan egyesüljünk) én elkárhozom.

Szalkszentmárton, 1845. aug. 20. - szept. 8. között



Étlap
A' LA CARTE

SAVANYÚSÁG, MÁRTÁS

PICKLES, SAUCE / SÄURE, SOSSE

Zöldparadicsom

Pickled green tomatoes

Sauer grüne Tomaten

1 200 Ft

Csemege uborka

Pickles

Saure Gurke

1 200 Ft

Almapaprika

Pickled paprika

Saurer Paprika

1 200 Ft

Káposzta saláta

Sour cabbage salad

Krautsalat

1 200 Ft

Tartármártás



Tartar sauce

Tartar Soße

9 50 Ft

Ketchup

Ketchup

Ketchup

3 50 Ft

Allergéninformációk



glutén



tojás



szója



rákfélék



laktóz



diófélék



hal



zeller